

LES ECHOS DE SAINT-MAURICE

Edition numérique

Les parents de la Vierge Marie :
hymnes tirées du Propre de l'Abbaye

Dans *Echos de Saint-Maurice*, 1965, tome 63, p. 162-164

© Abbaye de Saint-Maurice 2013

Les parents de la Vierge Marie

L'Abbaye de Saint-Maurice célèbre le 26 juillet, en une fête commune, les parents de la Mère du Christ, saint Joachim et sainte Anne.

Voici les hymnes propres qui sont chantées à cette occasion dans la basilique d'Agaune et que M. le chanoine Marcel Michelet a traduites pour nos lecteurs.

A MATINES

*Mère Anne, réjouis-toi,
Mère sainte, réjouis-toi
D'être devenue la mère
De la Mère de Dieu !*

*Vive ta fille,
La Vierge Marie !
Que Joachim, ton époux,
Participe à ta joie !*

*Sur cette terre
En elle bénie,
Qui était, en Eve,
Autrefois maudite.*

*Reçois donc les louanges
Que nous te donnons en joie
Et de toute tache
Ta prière nous garde !*

A LAUDES

*L'Etoile du matin,
Puis l'aube,
Et le soleil
Sur la terre éblouie.*

*Le Christ est soleil de justice ;
Marie, aube de la grâce ;
Anne, l'étoile radieuse
Qui chasse les ténèbres.*

*Anne, racine féconde,
Arbre salutaire
Portant la branche fleurie
Qui donnera le Christ.*

A VEPRES

*Toute l'assemblée des Saints
Acclame la Mère de la Vierge
Dont le sein enfanta
Le salut des hommes.*

*Ardente, elle demanda cette enfant
Au Père des lumières
Et mérita très dignement
Marie, l'honneur des Vierges.*

*De Joachim qui fut
Son exemplaire époux,
Anne conçut Marie,
Mère du Roi de justice.*

*Le noble rejeton de Jessé
Détruit l'opprobre de la mère Eve,
Anne enfante
La fleur de tous les Saints.*

Propre de l'Abbaye de Saint-Maurice
Office du 26 juillet



Carpaccio

Conduite par saint Joachim et sainte Anne,
Marie est présentée au Temple